

Călătoria cu trenul în trafic suburban

București Nord - Pantelimon Sud - București Obor

Pentru că nu numai drumul până la aeroport cauzează blocaje rutiere ci și interiorul Capitalei, CFR Călători a lansat prima ofertă de călătorie pentru trafic suburban, prin introducerea în circulație a 4 perechi de trenuri în relația București Nord - Pantelimon Sud - București Obor și retur.

Aceste trenuri realizează legătura între Gara de Nord și Gara Obor cu zonele comerciale limitrofe Capitalei, prin punctul de acces CFR - Pantelimon Sud.

Durata călătoriei între stațiile București Nord și Pantelimon Sud este de aproximativ 30 de minute/sens, iar între București Nord și București Obor în aproximativ 40 de minute/sens, neexistând riscul de a rămâne blocați în trafic.

Astfel, se scapă de ambuteiajele rutiere, trenurile deservind și călătorii care vin din toată țara la complexul de centre comerciale aflat în vecinătatea stației CFR - Pantelimon Sud.

Trenurile circulă de luni până sâmbătă, în intervalul orar: 06:13-14:44.

București Nord - București Obor						
Tren/Ruta	București Nord plecare	Pantelimon sosire plecare		Pantelimon Sud sosire plecare		București Obor sosire
P8071	06.13	06.31	06.37	06.40	06.42	06.52
P8073	08.15	08.33	08.40	08.43	08.45	08.55
P8075	10.37	10.55	11.01	11.04	11.06	11.16
P8077	13.12	13.30	13.43	13.46	13.48	13.58

București Obor - București Nord						
Tren/Ruta	București Obor plecare	Pantelimon Sud sosire plecare		Pantelimon sosire plecare		București Nord sosire
P8072	07.25	07.34	07.36	07.41	07.47	08.05
P8074	09.42	09.51	09.52	09.56	10.01	10.26
P8076	11.53	12.02	12.05	12.09	12.19	12.37
P8078	14.05	14.14	14.17	14.21	14.26	14.44

Tren + Hotel

Vă aducem la cunoștință faptul că, prin intermediul agențiilor de voiaj CFR, s-a pus la dispoziția publicului călător un nou și atractiv serviciu: Tren + Hotel. Odată cu procurarea legitimațiilor de călătorie CFR, veți putea opta pentru cazarea potrivită, alegând din 50.000 de lanțuri și proprietăți hoteliere, atât din România cât și din străinătate. Prețurile variază în funcție de destinația, hotelul și perioada alese. Puteți beneficia de reduceri de până la 50 % din tariful de la recepția unității de cazare. Acest serviciu este disponibil în aproape toate agențiile de voiaj CFR.

Telefoane birouri de informații CFR:

București Nord	- 021/9521	Sighișoara	- 0265/771.886
Ploiești Vest	- 0244/557.191	Alba Iulia	- 0258/952
Ploiești Sud	- 0244/594.799	Deva	- 0254/212.725
Sinaia	- 0244/310.040	Arad	- 0257/231.777
Predeal	- 0788.036.232	Miercurea Ciuc	- 0266/315.102
Brașov	- 0268/952	Târgu Mureș	- 0265/236.284

Bilete de tren rezervate prin telefon
în ziua plecării trenului la clasele I și a II-a

Gara Brașov - tel.: 0268-421.700 Gara București Nord - tel.: 021-9521

București Nord - Arad - București Nord				Aurel Vlaicu 12X	
Km	IC531/525*	Stația	IC526/532**	Km	
0	13:00	⬇ București Nord ⬆	⬆	22:55	626
59	13:40	⬇ Ploiești Vest ⬆	⬆	22:14	567
59	13:42	⬇ Ploiești Vest ⬆	⬆	22:12	567
121	14:45	⬇ Sinaia ⬆	⬆	20:57	505
121	14:47	⬇ Sinaia ⬆	⬆	20:53	505
133	15:03	⬇ Azuga ⬆	⬆	20:37	493
133	15:04	⬇ Azuga ⬆	⬆	20:35	493
140	15:19	⬇ Predeal ⬆	⬆	20:24	486
140	15:21	⬇ Predeal ⬆	⬆	20:15	486
166	15:51	⬆ IC549 Tg. Mureș Brașov ⬆	⬆	19:47	460
(16:12)		« spre Sf. Gheorghe spre Sf. Gheorghe »		(19:53)	
(16:23)		« spre Făgăraș spre Făgăraș »		(20:02)	
166	16:04	⬇ Brașov ⬆	⬆	19:33	460
294	18:07	⬇ Sighișoara ⬆	⬆	17:40	332
294	18:13	⬇ Sighișoara ⬆	⬆	17:37	332
333	18:45	⬇ Mediaș ⬆	⬆	16:56	293
333	18:47	⬇ Mediaș ⬆	⬆	16:54	293
374	19:25	⬇ Blaj ⬆	⬆	16:16	252
374	19:27	⬇ Blaj ⬆	⬆	16:15	252
395	19:48	⬆ IC531 Oradea Teiuș ⬆	⬆	15:51	231
395	20:03	⬇ Teiuș ⬆	⬆	15:27	231
414	20:26	⬇ Alba Iulia ⬆	⬆	15:06	212
414	20:28	⬇ Alba Iulia ⬆	⬆	15:04	212
424	20:38	⬇ Vințu de Jos ⬆	⬆	14:55	202
424	20:39	⬇ Vințu de Jos ⬆	⬆	14:54	202
468	21:25	⬇ Simeria ⬆	⬆	14:11	158
				spre Hunedoara » (14:40)	
468	21:27	⬇ Simeria ⬆	⬆	14:09	158
477	21:37	⬇ Deva ⬆	⬆	13:58	149
477	21:39	⬇ Deva ⬆	⬆	13:55	149
626	23:40	⬆ Arad ⬆	⬆	12:00	0

*) până la Teiuș circula combinat cu tr. IC531 (București Nord - Oradea).
IC531 are vagoane și pentru Târgu Mureș (tr. IC549 - formare din stația Brașov)
**) Circulă la București combinat cu tr. IC532 (în stația Teiuș)

Legături cu alte trenuri în stația Arad						
Km	R732 12	R734 12	Stația servicii/clase	R731 12	R733 12	Km
0	05:50	-	⬇ Timișoara Nord ⬆	-	22:47	331
57	06:38	-	⬇ Arad ⬆	-	22:00	274
	06:42	18:46	⬇	11:45	21:55	
80	07:11	19:15	⬇ Sântana ⬆	11:19	21:29	251
	07:15	19:20	⬇	11:17	21:28	
138	08:05	20:09	⬇ Salonta ⬆	10:27	20:36	193
	08:07	20:10	⬇	10:26	20:35	
178	08:44	20:52	⬇ Oradea ⬆	09:47	19:57	153
	08:47	20:55	⬇	09:45	19:52	
258		22:15	⬇ Ciucea ⬆	08:25		72
		22:16	⬇	08:24		
281	10:36	22:38	⬇ Huedin ⬆	08:03	18:04	50
	10:37	22:39	⬇	08:02	18:03	
331	11:30	23:32	⬆ Cluj Napoca ⬆	07:12	17:12	0

Trenuri Intercity - plecări din București Nord

Nr. tren	Stația Plecare	Stația sosire	Servicii
1 IC551	București Nord	06:00 Suceava Nord	12 12 Y
1 IC564	---> Pașcani	(11:45) Iași	12
IC591	București Nord	06:45 Timișoara Nord	12 X B
IC555	București Nord	09:00 Bacău	12 Y
2 IC531	București Nord	13:00 Oradea	12 X B
2 IC549	---> Brașov	(16:00) Târgu Mureș	12
2 IC525	---> Teiuș	(20:03) Arad	12
IC557	București Nord	15:00 Bicz	12 Y
2 IC575	București Nord	15:40 Galați	D
IC593	București Nord	15:45 Timișoara Nord	12 X
3 IC553	București Nord	17:00 Suceava Nord	12 Y
3 IC561	---> Mărășești	(20:40) Iași	12 Y

Trenuri Intercity - sosiri în București Nord

Nr. tren	Stația Plecare	Stația sosire	Servicii
2 IC572	Galați	05:10 București Nord	D
IC558	Bicz	03:30 București Nord	12 Y
3 IC562	---> Iași	05:15 Mărășești	(08:03) 12 Y
3 IC552	Suceava Nord	05:12 București Nord	12 Y
IC592	Timișoara Nord	06:30 București Nord	12 X
IC556	Bacău	15:00 București Nord	12 Y
5 IC526	---> Arad	12:00 Teiuș	(15:27) 12
5 IC540	---> Tg. Mureș	13:24 Brașov	(19:23) 12
3 IC532	Oradea	10:58 București Nord	12 X B
6 IC563	---> Iași	16:12 Pașcani	(17:17) 12
IC554	Suceava Nord	16:37 București Nord	12 Y
IC594	Timișoara Nord	16:00 București Nord	12 X B

- 1 - vagon clasa 1 2 - vagon clasa a 2-a X - vagon restaurant
- B - serviciul "Business Exclusiv" și "Business Standard" Y - vagon clasa cu bar
- D - trenuri formate din automotoare Desiro ("Săgeata albastră")
- 1 - are vagoane pentru tr. 564 (spre Iași) din stația Pașcani (spre Iași) din stația Mărășești
- 2 - are vagoane pentru tr. 549 (spre Tg. Mureș) din stația Brașov 4 - circulă la București combinat cu tr. 552
- are vagoane pentru tr. 525 (spre Arad) din stația Teiuș 5 - circulă la București combinat cu tr. 532
- 6 - are vagoane pentru tr. 561 6 - circulă la București combinat cu tr. 554
- Trenuri cu restricții de circulație:
- 7 - NU circulă Sâmbăta și Duminica

Informațiile prezentate au un caracter pur orientativ. Consultați serviciile specializate de informații din stațiile și agențiile de voiaj pentru confirmarea validității datelor.

INTER MEDIA PROMOTION

pliant editat de Inter Media Promotion
tel./fax: 021-220.61.65 • www.intermediapromotion.ro

Rămâi în control
de oriunde ai fi!

Vino cu acest pliant în orice sucursală OTP Bank până pe
15 martie 2010 și vei obține:

• 3 luni gratuite pentru abonamentul OTPdirekt;

• Alerte SMS cu doar 10 cenți/SMS, indiferent de tipul alertei, pe toată perioada de desfășurare a contractului.

0800 88 22 88
www.otpbank.ro

otpdirekt

ARSIS

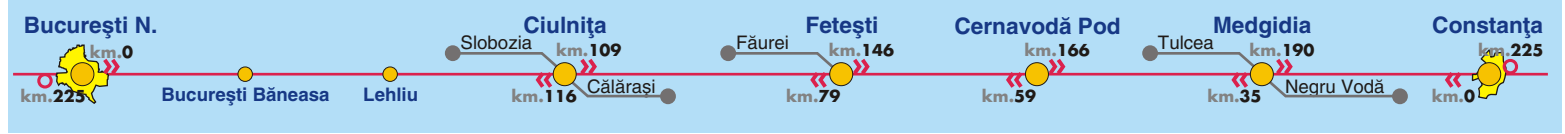
vodafone

OFERTE IREZISTIBILE

Magazine Vodafone-Arsis în București

Carrefour Orhideea	Splaiul Independenței nr. 210-210B, Orhideea
Carrefour Orhideea 2	Splaiul Independenței nr. 210-210B, Orhideea
Colentina	Șos. Colentina 426-426A, Carrefour Colentina
Militari	Șos. București-Pitești km.10-11, Carrefour Militari
Feeria	Șos. București-Ploiești nr 47, Carrefour Feeria
Cora	Șos. Vergului nr.18, Cora Pantelimon
Cora 2	Bd. Iuliu Maniu nr. 19, Cora Lujerului
Plaza	Bd.Timișoara nr. 26, Plaza Romania, parter
Mall Vitan	Calea Vitan nr. 55-59, București-Mall
Auchan	Bd. 1Decembrie 1918 nr. 33A, Auchan Titan
13 Septembrie	Calea 13 Septembrie 221-225, Prosper Center
Domino	Str. Maica Domnului nr. 61, Complex Domino
Crângași	Piața Crângași nr. 29
Consi	Drumul Taberei nr. 96, bl. 523
Molena	Drumul Taberei nr. 82
SIR 1	Str. Virtuții nr. 1, Complex SIR Lujerului, parter
SIR 2	Str. Virtuții nr. 1, Complex SIR Lujerului, parter
Moghioroș	Drumul Taberei nr. 42-44, Piața Moghioroș
Vitantis	Șos. Vitan-Barzesti nr. 7A, parter
Mall Băneasa	Șos. București-Ploiești nr. 42D, et. 1, spațiu 162

Vă așteptăm și în celelalte locații ale noastre din toată țara!
www.arsis.ro



București Nord - Constanța - București Nord

	R689*	R681	R685	Stația servicii/clase	R680	R684	R686*	
Km	112	112	112		112	112	112	Km
0	07:35	14:00	19:37	1 București Nord	09:59	11:56	20:28	225
7	07:44			2 București Băneasa			20:17	218
7	07:46			3 București Băneasa			20:15	218
70				4 Lehliu	08:51			155
70				5 Lehliu	08:50			155
109	09:38	15:51	21:39	6 Ciulnița	08:08	09:44	18:32	116
	(09:50)	(16:05)	-	7 Călărași Sud	(09:50)	(09:50)	(18:40)	
	(09:51)	(16:06)	(21:45)	8 Slobozia Veche	(09:51)	(09:51)	(18:39)	
109	09:45	15:53	21:41	9 Ciulnița	08:07	09:42	18:31	116
146	10:26	16:34	22:22	10 Fetești	07:25	08:59	17:49	79
	-	(16:58)	-	11 Tândărei	-	-	-	
146	10:28	16:36	22:31	12 Fetești	07:23	08:57	17:47	79
166		16:57	22:52	13 Cernavodă Pod	07:00	08:34		59
166		16:59	22:53	14 Cernavodă Pod	06:59	08:32		59
190	11:07	17:19	23:13	15 Medgidia	06:42	08:15	17:08	35
	-	-	-	16 Tulcea	-	-	(19:22)	
190	11:09	17:21	23:15	17 Medgidia	06:40	08:13	17:06	35
225	11:36	17:47	23:41	18 Constanța	06:11	07:48	16:39	0

*)Nu circulă Sâmbăta și Duminică

Cu TRENUL la aeroportul “Henri Coandă” (Otopeni)

Drumul până la aeroportul Otopeni este o adevărată provocare pentru fiecare. Să străbați ambuteiajele întâlnite pe parcurs cu inima strânsă și cu speranța de a ajunge la timp la aeroport, nu e un lucru tocmai confortabil. Dar această situație poate deveni amintire, pentru că acum există și alternativa feroviară. Pe lângă faptul că puteți avea o călătorie liniștită, confortabilă și în siguranță, cu trenul veți parcurge drumul din București și până la aeroport și retur, în aproximativ 45 de minute pe sens, fără riscul de a sta blocați în trafic, având certitudinea punctualității plecării și sosirii.

16 perechi de trenuri realizează legătura între stația București Nord și Aeroportul Internațional Henri Coandă. Acest serviciu nou, oferit de CFR Călători, se adresează nu numai persoanelor care călătoresc la București cu trenul pentru a ajunge la aeroport, dar și persoanelor navetiste, și locuitorilor din Otopeni.

Trenurile circulă în regim cadentat, la interval de o oră, între orele 06:10 - 21:44. Transferul pasagerilor de la Punctul de Oprea AEROPORT (locul/stația unde opresc trenurile) până la terminalele de plecare/sosire ale aeroportului se realizează cu autobuze speciale, care circulă într-un grafic orar corelat cu mersul trenurilor.

Acest serviciu este unul modern și sigur și se realizează cu garnituri formate din automotoare “Săgeata Albastră”. Costul unui bilet este de 6 lei, valoare care acoperă și transportul cu autobuzul, în timp ce călătorii navetiști pot opta pentru abonamentul lunar de 100 lei care include, de asemenea, și transferul cu autobuzul.

În privința procurării biletelor sau abonamentelor, nu trebuie să vă faceți griji. Se pot achiziționa de la toate casele de bilete din stațiile CFR și agenții de voiaj, inclusiv de la casa de bilete deschisă în incinta Aeroportului Internațional Henri Coandă.

Și pentru că această rută este o extindere a transportului feroviar de călători, e lesne de înțeles că facilitățile oferite sunt aceleași ca și pe întregul sistem.

Pentru a afla orariile trenurilor, puteți accesa site-ul: www.cfrcalatori.ro.

Trenuri Intercity - plecări din București Nord

Nr. tren	Stația Plecare	Stația sosire	Servicii
1 IC551	București Nord	06:00 Suceava Nord	12:20 12 Y
2 IC564	---> Pașcani	(11:45) Iași	12:46 12
IC591	București Nord	06:45 Timișoara Nord	14:51 12 X B
IC555	București Nord	09:00 Bacău	13:43 12 Y
3 IC531	București Nord	13:00 Oradea	00:38 12 X B
4 IC549	---> Brașov	(16:00) Târgu Mureș	21:48 12
IC525	---> Teiuș	(20:03) Arad	23:40 12
IC557	București Nord	15:00 Bicăz	21:45 12 Y
5 IC575	București Nord	15:40 Galați	19:40 D
IC593	București Nord	15:45 Timișoara Nord	23:59 12 X
6 IC553	București Nord	17:00 Suceava Nord	23:26 12 Y
7 IC561	---> Mărășești	(20:40) Iași	23:30 12 Y

Trenuri Intercity - sosiri în București Nord

Nr. tren	Stația Plecare	Stația sosire	Servicii
8 IC572	Galați	05:10 București Nord	08:52 D
IC558	Bicăz	03:30 București Nord	10:00 12 Y
9 IC562	---> Iași	05:15 Mărășești	(08:03) 12 Y
10 IC552	Suceava Nord	05:12 București Nord	11:47 12 Y
IC592	Timișoara Nord	06:30 București Nord	14:45 12 X
IC556	Bacău	15:00 București Nord	19:46 12 Y
11 IC526	---> Arad	12:00 Teiuș	(15:27) 12
12 IC540	---> Tg. Mureș	13:24 Brașov	(19:23) 12
13 IC532	Oradea	10:58 București Nord	22:55 12 X B
14 IC563	---> Iași	16:12 Pașcani	(17:17) 12
15 IC554	Suceava Nord	16:37 București Nord	23:13 12 Y
IC594	Timișoara Nord	16:00 București Nord	23:58 12 X B

1 - vagon clasa 1 2 - vagon clasa a 2-a X - vagon restaurant
B - serviciul “Business Exclusiv” și “Business Standard” Y - vagon clasa cu bar
D - trenuri formate din automotoare Desiro (“Săgeata albastră”)

- 1- are vagoane pentru tr. 564 (spre Iași) din stația Pașcani
 - 2- are vagoane pentru tr. 549 (spre Tg. Mureș) din stația Brașov
 - are vagoane pentru tr. 525 (spre Arad) din stația Teiuș
 - 3- are vagoane pentru tr. 561 (spre Iași) din stația Mărășești
 - 4- circulă la București combinat cu tr. 552
 - 5- circulă la București combinat cu tr. 532
 - 6- circulă la București combinat cu tr. 554
- Trenuri cu restricții de circulație:
7- NU circulă Sâmbăta și Duminică

S.C.M. ARTA LEMNULUI

Str. Valea Lungă nr. 54-56, sector 6, București
Tel.: 021.444.0765; 0722.652.941; Fax: 021.444.0817
www.artalemnului.ro

Producător:

- Mobilier și mic mobilier
- Jocuri și jucării din lemn
- Artizanat din lemn
- Mobilier rustic antichizat de interior și de grădină

Călătoria cu trenul în trafic suburban

București Nord - Pantelimon Sud - București Obor

Pentru că nu numai drumul până la aeroport cauzează blocaje rutiere ci și interiorul Capitalei, CFR Călători a lansat prima ofertă de călătorie pentru trafic suburban, prin introducerea în circulație a 4 perechi de trenuri în relația București Nord - Pantelimon Sud - București Obor și retur. Aceste trenuri realizează legătura între Gara de Nord și Gara Obor cu zonele comerciale limitrofe Capitalei, prin punctul de acces CFR - Pantelimon Sud. Durata călătoriei între stațiile București Nord și Pantelimon Sud este de aproximativ 30 de minute/sens, iar între București Nord și București Obor în aproximativ 40 de minute/sens, neexistând riscul de a rămâne blocați în trafic.

Astfel, se scapă de ambuteiajele rutiere, trenurile deservind și călătorii care vin din toată țara la complexul de centre comerciale aflat în vecinătatea stației CFR - Pantelimon Sud. Trenurile circulă de luni până sâmbătă, în intervalul orar: 06:13-14:44.

Tren/Ruta	București Nord plecare	Pantelimon sosire	Pantelimon plecare	Pantelimon Sud sosire	Pantelimon Sud plecare	București Obor sosire
P8071	06.13	06.31	06.37	06.40	06.42	06.52
P8073	08.15	08.33	08.40	08.43	08.45	08.55
P8075	10.37	10.55	11.01	11.04	11.06	11.16
P8077	13.12	13.30	13.43	13.46	13.48	13.58

Tren/Ruta	București Obor plecare	Pantelimon Sud sosire	Pantelimon Sud plecare	Pantelimon sosire	Pantelimon plecare	București Nord sosire
P8072	07.25	07.34	07.36	07.41	07.47	08.05
P8074	09.42	09.51	09.52	09.56	10.01	10.26
P8076	11.53	12.02	12.05	12.09	12.19	12.37
P8078	14.05	14.14	14.17	14.21	14.26	14.44

Tren + Hotel

Vă aducem la cunoștință faptul că, prin intermediul agențiilor de voiaj CFR, s-a pus la dispoziția publicului călător un nou și atractiv serviciu: Tren + Hotel. Odată cu procurarea legitimațiilor de călătorie CFR, veți putea opta pentru cazarea potrivită, alegând din 50.000 de lanțuri și proprietăți hoteliere, atât din România cât și din străinătate. Prețurile variază în funcție de destinația, hotelul și perioada alese. Puteți beneficia de reduceri de până la 50 % din tariful de la recepția unității de cazare. Acest erviciu este disponibil în aproape toate agențiile de voiaj CFR.

Orariile sunt valabile la data editării. Datorită continuării lucrărilor de reabilitare a infrastructurii feroviare pe tronsonul București - Constanța, POT INTERVENI PE PARCURS MODIFICĂRI DE ORARII. Consultați serviciile specializate de informații din stațiile și agențiile de voiaj pentru confirmarea validității datelor.

INTER

MEDIA PROMOTION

pliant editat de Inter Media Promotion
tel./fax: 021-220.61.65 • www.intermediapromotion.ro

Rămâi în control de oriunde ai fi!

Vino cu acest pliant în orice sucursală OTP Bank până pe
15 martie 2010 și vei obține:

- 3 luni gratuite pentru abonamentul OTPdirekt;

- Alerte SMS cu doar 10 cenți/SMS, indiferent de tipul alertei,
pe toată perioada de desfășurare a contractului.



0800 88 22 88
www.otpbank.ro

otpdirekt

Oferta internațională pentru călătoriile cu trenul spre Ungaria

Această ofertă avantajoasă vine în întâmpinarea dorințelor atât persoanelor care merg frecvent cu trenul spre Ungaria cât și celor aleg această țară ca destinație de vacanță.

1. Oferta FORTUNA Ticket, spre Ungaria - Prețuri călătorie simplă:

Relația	Clasa a II-a <26 ani	Vagon cușetă (cu 6 paturi în cabină)	Vagon de dormit (cu 3 paturi în cabină)
Brașov - Budapesta	19 euro	29 euro	49 euro
București - Budapesta	29 euro	39 euro	59 euro

Condiții speciale ale ofertei: Numărul de locuri este limitat, iar biletul trebuie cumpărat cu minim 7 zile înainte de plecarea trenului. Restituirea sau schimbul legitimațiilor de călătorie nu este posibilă și nu se acordă reduceri suplimentare pentru copii și câini. Oferta este valabilă doar pentru următoarele trenuri internaționale: 406/407 Corona (Brașov – Budapesta), 366/367 Harghita (Brașov – Budapesta), 472/473 Ister (București – Budapesta), 374/375 Pannonia (București – Budapesta).

2. Oferta TRIP Tickets, spre Ungaria - Prețuri atractive pentru călătoria dus-întors:

Relația	Clasa a II-a dus-întors	Relația	Clasa a II-a dus-întors
Arad - Budapesta	21 euro	Timișoara - Budapesta	27 euro
Oradea - Budapesta	21 euro	Cluj-Napoca - Budapesta	31 euro

Condiții speciale ale ofertei: Este valabilă numai la clasa a II-a, pentru călătoria dus-întors, iar copii și câinii beneficiază de 50% reducere din prețul plătit de un adult. Perioada de valabilitate a legitimației de călătorie este de 4 zile. Rezervarea locului la vagon clasă, cușetă sau dormit se plătește suplimentar.

3. Reduceri tarifare la călătoriile în Ungaria

	călătorie simplă	călătorie dus – întors
Călător individual (adult)	35 % reducere	50 % reducere
Grup (minim 6 adulți)	45 % reducere	60 % reducere

Cumpărați de pe internet biletele de tren !

Biletele de tren se pot cumpăra acum rapid, confortabil și ușor de pe internet, evitând aglomerațiile din stațiile și agențiile CFR. Noul serviciu „Bilete CFR Online” este disponibil 24 de ore din 24, 7 zile din 7 și se adresează atât persoanelor care călătoresc cu trenul cât și agențiilor de turism interesate. Oricine își poate achiziționa prin Internet, cu plata online, bilete CFR în trafic intern, la toate trenurile accelerat, rapid și intercitiy, fiind necesară înregistrarea ca utilizator pe adresa web: www.cfrcalatori.ro. Toate detaliile necesare călătoriei vor fi transmise pe email și accesibile și din profilul propriu de utilizator. Plata online se face prin orice tip de card bancar, utilizând interfața de e-commerce a Raiffeisen Bank.

Biletele CFR cumpărate online sunt nominale, iar călătorii se pot prezenta direct la tren cu acestea tipărite la orice imprimantă, sau cu „ID-ul biletelor” plus un act de identitate. Este recomandabil ca în tren clienții să se prezinte cu biletul tipărit, pentru evitarea oricăror neînțelegeri. Acest tip de bilete se pot achiziționa oricând și oriunde în țară cu anticipație între 3 și 30 de zile, la toate trenurile care circulă cu regim de rezervare în trafic intern, pentru adulți,

copiii, elevi sau studenți și nu permit amânarea, anticiparea sau întreruperea călătoriei. De asemenea, și agențiile de turism în calitate de “distribuitori autorizați” ai CFR Călători au posibilitatea de a utiliza serviciul „Bilete CFR Online” pentru clienții proprii. Pentru a deveni “distribuitor autorizat” al acestui serviciu, firma trebuie să aibă licență de turism și să încheie un contract de prestări servicii cu CFR Călători. Serviciul „Bilete CFR Online” nu implică costuri suplimentare pentru agențiile de turism, deoarece nu sunt necesare echipamente specializate.

Pentru procurarea altor tipuri de bilete CFR sau oferte tarifare care nu sunt disponibile prin serviciul “Bilete CFR online”, călătorii trebuie să se adreseze direct la ghișeele de vânzare CFR. Numărul maxim de călători pentru care se pot solicita locuri într-o singură tranzacție online este de 6 locuri și diferă în funcție de tipul de vagon. În cazul în care se dorește cumpărarea de bilete pentru grupuri mai mari, este necesar să vă adresați direct la unitățile de vânzare ale CFR Călători.

Pentru mai multe informații vizitați: www.cfrcalatori.ro, link-ul Servicii – Bilete CFR Online.



SCP DARAGUS SRL

527160 Turia nr. 3, jud. Covasna, Tg. Secuiesc
Curtea 12 nr. 2 • tel./fax: 0040-267-361.130, 367.111, 360.706
Mobil: 0070-744-380.000, 0040-741 077 903 • E-mail: dar@planet.ro
www.Balvanyos.proturism.ro, www.imobdar.ro



Complex “Cetate”(3***) Balvanyos
Tel/Fax: 0267-361130



Motel Transilvania (3***)
Tel/Fax: 0267-361130



Pensiune - Restaurant, “Dózsa” (3***) Dálnic
Tel: 0267-345 894

SCP DARAGUS SRL

- Hoteluri, Moteluri, Pensiuni și Restaurante
- Turism rural, Turism montan, Agenție de turism, Agenție Imobiliară
- Transport persoane Intern și Internațional, Rent-a-Car



MINISTERUL TRANSPORTURILOR ȘI INFRASTRUCTURII



Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători

CFR Călători SA

Ghid de Călătorie

București - Constanța

R 689 București Nord - Constanța
R 680 Constanța - București Nord

R 681 București Nord - Constanța
R 684 Constanța - București Nord

R 685 București Nord - Constanța
R 686 Constanța - București Nord



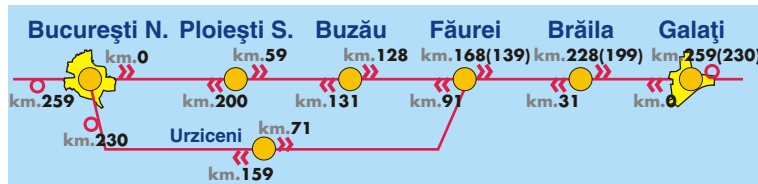
ediția a 18-a

13.12.2009 - 30.04.2010

Într-o nouă prezentare!



Mandy vă oferă la raft, începând de acum, același pate de calitate superioară cu care v-a obișnuit, îmbrăcat într-un design atrăgător gândit special pentru consumatorii săi.



București Nord - Galați - București Nord

R871	IC575*	R873	Stația	IC572*	R876	R872
06:10	15:40	18:52	🔴 București Nord 🔴	08:52	11:02	21:09
prin Urziceni	16:22	prin Urziceni	🟡 Ploiești Sud 🔵	prin Urziceni	10:21	prin Urziceni
	16:24		🟡 Ploiești Sud 🔵		10:16	
	16:56		🟡 Mizil 🔵		—	
	16:57		🟡 Mizil 🔵		—	
	17:30		🟡 Buzău 🔵		09:14	
	17:33		🟡 Buzău 🔵		09:11	
06:35	prin Buzău	—	🟡 Aeroport Otopeni 🔵	08:19	prin Buzău	—
06:37			🟡 Aeroport Otopeni 🔵	08:16		—
06:41			🟡 Balotești 🔵	—		—
06:47			🟡 Balotești 🔵	—		—
07:28	—	19:52	🟡 Urziceni 🔵	07:34	—	20:00
07:33	—	19:58	🟡 Urziceni 🔵	07:31	—	19:57
08:42	18:28	21:06	🟡 Făurei 🔵	06:26	08:16	18:51
08:45	18:29	21:07	🟡 Făurei 🔵	06:24	08:14	18:49
09:25	19:04	21:43	🟡 Brăila 🔵	05:45	07:35	18:10
09:27	19:06	21:45	🟡 Brăila 🔵	05:43	07:33	18:08
10:02	19:40	22:19	🔴 Galați 🔵	05:10	07:00	17:35
1 2	1 2	1 2	servicii/clase	1 2	1 2	1 2

*) IC 575 și IC 572 - NU circulă Sâmbăta și Duminica

Tren + Hotel

Vă aducem la cunoștință faptul că, prin intermediul agențiilor de voiaj CFR, s-a pus la dispoziția publicului călător un nou și atractiv serviciu: Tren + Hotel. Odată cu procurarea legitimărilor de călătorie CFR, veți putea opta pentru cazarea potrivită, alegând din 50.000 de lanțuri și proprietăți hoteliere, atât din România cât și din străinătate. Prețurile variază în funcție de destinația, hotelul și perioada alese. Puteți beneficia de reduceri de până la 50 % din tariful de la recepția unității de cazare. Acest serviciu este disponibil în aproape toate agențiile de voiaj CFR.

S.C.M. ARTA LEMNULUI
Str. Valea Lungă nr. 54-56, sector 6, București
Tel.: 021.444.0765; 0722.652.941; Fax: 021.444.0817
www.artalemnului.ro

Producător:

- Mobilier și mic mobilier
- Jocuri și jucării din lemn
- Artizanat din lemn
- Mobilier rustic antichizat de interior și de grădină

A collection of various wooden crafts and furniture items. In the top left is a circular logo featuring a crown and a shield with a cross. Below the logo is a list of products under the heading 'Producător:'. The products include: 'Mobilier și mic mobilier' (Furniture and small furniture), 'Jocuri și jucării din lemn' (Wooden games and toys), 'Artizanat din lemn' (Wooden crafts), and 'Mobilier rustic antichizat de interior și de grădină' (Antique rustic furniture for interior and garden). The bottom half of the advertisement shows a variety of these items: a round wooden clock with a face, a wooden barrel, a wooden hat, a wooden coat, a wooden shelf with various items, a wooden table, two wooden chairs, a wooden desk, and several wooden boxes of different shapes and sizes.**Telefoane birouri de informații CFR:**

București N.	021/9521	Făurei	0788.036.239
Ploiești Sud	0244/594.799, 0788.036.874	Brăila	0239/619.797
Buzău	0238/725.308	Galati	0236/460.643

Trenuri Intercity - plecări din București Nord

Nr. tren	Stația Plecare		Stația sosire		Servicii
 1	IC551 București Nord	06:00	Suceava Nord	12:20	 
	IC564 ---> Pașcani	(11:45)	Iași	12:46	
	IC591 București Nord	06:45	Timișoara Nord	14:51	 
	IC555 București Nord	09:00	Bacău	13:43	 
 2	IC531 București Nord	13:00	Oradea	00:38	 
	IC549 ---> Brașov	(16:00)	Târgu Mureș	21:48	
	IC525 ---> Teiuș	(20:03)	Arad	23:40	
	IC557 București Nord	15:00	Bicaz	21:45	 
 7	IC575 București Nord	15:40	Galați	19:40	D
	IC593 București Nord	15:45	Timișoara Nord	23:59	 
 3	IC553 București Nord	17:00	Suceava Nord	23:26	 
	IC561 ---> Măreșești	(20:40)	Iași	23:30	 

Trenuri Intercity - sosiri în București Nord

Nr. tren	Stația Plecare		Stația sosire		Servicii
 7	IC572 Galați	05:10	București Nord	08:52	D
	IC558 Biczaz	03:30	București Nord	10:00	
 4	IC562---> Iași	05:15	Mărășești	(08:03)	
	IC552 Suceava Nord	05:12	București Nord	11:47	
	IC592 Timișoara Nord	06:30	București Nord	14:45	
	IC556 Bacău	15:00	București Nord	19:46	
 5	IC526 ---> Arad	12:00	Teiuș	(15:27)	
 5	IC540 ---> Tg. Mureș	13:24	Brașov	(19:23)	
	IC532 Oradea	10:58	București Nord	22:55	
 6	IC563 ---> Iași	16:12	Pașcani	(17:17)	
	IC554 Suceava Nord	16:37	București Nord	23:13	
	IC594 Timișoara Nord	16:00	București Nord	23:58	

1 - vagon clasa 1 **2** - vagon clasa a 2-a **X** - vagon restaurant

B - serviciul "Business Exclusiv" și "Business Standard" **F** - vagon clasa cu bar

D - trenuri formate din automotoare Desiro ("Săgeata albastră")

- 1- are vagoane pentru tr. 564 (spre Iași) din stația Pașcani
2- are vagoane pentru tr. 549 (spre Tg. Mureș) din stația Brașov
- are vagoane pentru tr. 525 (spre Arad) din stația Teiuș
3- are vagoane pentru tr. 561 (spre Iași) din stația Mărășești
4- circulă la București combinat cu tr. 552
5- circulă la București combinat cu tr. 532
6- circulă la București combinat cu tr. 554
- Trenuri cu restricții de circulație:**
7- NU circulă Sâmbăta și Duminica

INTER
MEDIA
PROMOTION

pliant editat de Inter Media Promotion
tel./fax: 021-220.61.65 • www.intermediapromotion.ro

Călătoria cu trenul în trafic suburban

București Nord - Pantelimon Sud - București Obor

Pentru că nu numai drumul până la aeroport cauzează blocaje rutiere ci și interiorul Capitalei, CFR Călători a lansat prima ofertă de călătorie pentru trafic suburban, prin introducerea în circulație a 4 perechi de trenuri în relația București Nord - Pantelimon Sud - București Obor și retur.

Aceste trenuri realizează legătura între Gara de Nord și Gara Obor cu zonele comerciale limitrofe Capitalei, prin punctul de acces CFR - Pantelimon Sud.

Durata călătoriei între stațiile București Nord și Pantelimon Sud este de aproximativ 30 de minute/sens, iar între București Nord și București Obor în aproximativ 40 de minute/sens, neexistând riscul de a rămâne blocați în trafic.

Astfel, se scapă de ambuteiajele rutiere, trenurile deserving și călătorii care vin din toată țara la complexul de centre comerciale aflat în vecinătatea stației CFR - Pantelimon Sud.

Trenurile circulă de luni până sâmbătă, în intervalul orar: 06:13-14:44.

Bucuresti Nord - Bucuresti Obor

Tren/Ruta	București Nord plecare	Pantelimon sosire	Pantelimon plecare	Pantelimon Sud sosire	Pantelimon Sud plecare	București Obor sosire
P8071	06.13	06.31	06.37	06.40	06.42	06.52
P8073	08.15	08.33	08.40	08.43	08.45	08.55
P8075	10.37	10.55	11.01	11.04	11.06	11.16
P8077	13.12	13.30	13.43	13.46	13.48	13.58

București Obor - București Nord

Tren/Ruta	București Obor plecare	Pantelimon Sud sosire	Pantelimon Sud plecare	Pantelimon sosire	Pantelimon plecare	București Nord sosire
P8072	07.25	07.34	07.36	07.41	07.47	08.05
P8074	09.42	09.51	09.52	09.56	10.01	10.26
P8076	11.53	12.02	12.05	12.09	12.19	12.37
P8078	14.05	14.14	14.17	14.21	14.26	14.44

Oferta internațională pentru călătoriile cu trenul spre Austria

Această ofertă avantajoasă vine în întâmpinarea dorințelor persoanelor care merg frecvent cu trenul și celor aleg Austria ca destinație de vacanță.

Reducerile sunt de 50% atât pentru călătoriile dus cât și pentru cele dus-întors. Pentru rezervarea locului (vagon clasă, de dormit și cușetă) se plătește suplimentar tariful de rezervare.

Relația	Clasa a II-a dus-întors
București - Viena	94 euro
București - Linz	122 euro
Sighișoara - Innsbruck	130 euro
Arad - Zell am See	103 euro
Cluj-Napoca - Salzburg	109 euro
Brașov - Graz	113 euro
Timișoara - Klagenfurt	103 euro

Se poate efectua rezervare cu anticipație de 90 de zile, atâta timp cât la casele de bilete din principalele gări din țară cât și la agențiile de voiaj CFR care vând în trafic internațional.

Informațiile prezentate au un caracter pur orientativ.
Consultați serviciile specializate de informații din stațiile și agențiile de voiaj
pentru confirmarea validității datelor.

Rămâi în control de oriunde ai fi!



Vino cu acest pliant în orice sucursală OTP Bank până pe
15 martie 2010 și vei obține:

- 3 luni gratuite pentru abonamentul OTPdirekt;
- Alerte SMS cu doar 10 cenți/SMS, indiferent de tipul alertei, pe toată perioada de desfășurare a contractului.



0800 88 22 88
www.otpbank.ro

otpdirekt

Cu TRENUL la aeroportul "Henri Coandă" (Otopeni)

Drumul până la aeroportul Otopeni este o adevărată provocare pentru fiecare. Să străbați ambuteiajele întâlnite pe parcurs cu inima strânsă și cu speranța de a ajunge la timp la aeroport, nu e un lucru tocmai confortabil. Dar această situație poate deveni amintire, pentru că acum există și alternativa feroviară. Pe lângă faptul că puteți avea o călătorie liniștită, confortabilă și în siguranță, cu trenul veți parcurge drumul din București și până la aeroport și retur, în aproximativ 45 de minute pe sens, fără riscul de a sta blocați în trafic, având certitudinea punctualității plecării și sosirii.

16 perechi de trenuri realizează legătura între stația București Nord și Aeroportul Internațional Henri Coandă. Acest serviciu nou, oferit de CFR Călători, se adresează nu numai persoanelor care călătoresc la București cu trenul pentru a ajunge la aeroport, dar și persoanelor navetiste, și locuitorilor din Otopeni.

Trenurile circulă în regim cadențat, la interval de o oră, între orele 06:10 - 21:44. Transferul pasagerilor de la Punctul de Opre AEROPORT

(locul/stația unde opresc trenurile) până la terminalele de plecare/sosire ale aeroportului se realizează cu autobuze speciale, care circulă într-un grafic orar corelat cu mersul trenurilor.

Acest serviciu este unul modern și sigur și se realizează cu garnituri formate din automobile "Săgeata Albastră". Costul unui bilet este de 6 lei, valoare care acoperă și transportul cu autobuzul, în timp ce călătorii navetiști pot opta pentru abonamentul lunar de 100 lei care include, de asemenea, și transferul cu autobuzul.

În privința procurării biletelor sau abonamentelor, nu trebuie să vă faceți griji. Se pot achiziționa de la toate casele de bilete din stație CFR și agenții de voiaj, inclusiv de la casa de bilete deschisă în incinta Aeroportului Internațional Henri Coandă.

Și pentru că această rută este o extindere a transportului feroviar de călători, e lesne de înțeles că facilitățile oferite sunt aceleași ca și pe întregul sistem.

Pentru a afla orariile trenurilor, puteți accesa site-ul: www.cfrcalatori.ro.

Cumpărați de pe internet biletele de tren !

Biletele de tren se pot cumpăra acum rapid, confortabil și ușor de pe internet, evitând aglomerațiile din stațiile și agențiile CFR. Noul serviciu „Bilete CFR Online” este disponibil 24 de ore din 24, 7 zile din 7 și se adresează atât persoanelor care călătoresc cu trenul cât și agențiilor de turism interesate. Oricine își poate achiziționa prin Internet, cu plata online, bilete CFR în trafic intern, la toate trenurile accelerat, rapid și intercity, fiind necesară înregistrarea ca utilizator pe adresa web: www.cfrcalatori.ro. Toate detaliile necesare călătoriei vor fi transmise pe email și accesibile și din profilul propriu de utilizator. Plata online se face prin orice tip de card bancar, utilizând interfața de e-commerce a Raiffeisen Bank.

Biletele CFR cumpărate online sunt nominale, iar călătorii se pot prezenta direct la tren cu acestea tipărite la orice imprimantă, sau cu „ID-ul biletelor” plus un act de identitate. Este recomandabil ca în tren clienții să se prezinte cu biletul tipărit, pentru evitarea oricăror neînțelegeri. Acest tip de bilete se pot achiziționa oricând și oriunde în țară cu anticipație între 3 și 30 de zile, la toate trenurile care circulă cu regim de rezervare în trafic intern, pentru adulți,

copiii, elevi sau studenți și nu permit amânarea, anticiparea sau întreruperea călătoriei. De asemenea, și agențiile de turism în calitate de „distribuitori autorizați” ai CFR Călători au posibilitatea de a utiliza serviciul „Bilete CFR Online” pentru clienții proprii. Pentru a deveni „distribuitor autorizat” al acestui serviciu, firma trebuie să aibă licență de turism și să încheie un contract de prestări servicii cu CFR Călători. Serviciul „Bilete CFR Online” nu implică costuri suplimentare pentru agențiile de turism, deoarece nu sunt necesare echipamente specializate.

Pentru procurarea altor tipuri de bilete CFR sau oferte tarifare care nu sunt disponibile prin serviciul „Bilete CFR online”, călătorii trebuie să se adreseze direct la ghișeele de vânzare CFR. Numărul maxim de călători pentru care se pot solicita locuri într-o singură tranzacție online este de 6 locuri și diferă în funcție de tipul de vagon. În cazul în care se dorește cumpărarea de bilete pentru grupuri mai mari, este necesar să vă adresați direct la unitățile de vânzare ale CFR Călători.

Pentru mai multe informații vizitați: www.cfrcalatori.ro, link-ul Servicii – Bilete CFR Online.

DAR
TOURS



SCP DARAGUS SRL

527160 Turia nr. 3, jud. Covasna, Tg. Secuiesc
Curtea 12 nr. 2 • tel./fax: 0040-267-361.130, 367.111, 360.706
Mobil: 0070-744-380.000, 0040-741 077 903 • E-mail: dar@planet.ro
www.Balvanyos.proturism.ro, www.imobdar.ro



Complex "Cetate"(3***) Balvanyos
Tel/Fax: 0267-361130



Motel Transilvania (3***)
Tel/Fax: 0267-361130



Pensiune - Restaurant, "Dózsa" (3***) Dálnic
Tel: 0267-345 894

SCP DARAGUS SRL

- Hoteluri, Moteluri, Pensiuni și Restaurante
- Turism rural, Turism montan, Agenție de turism, Agenție Imobiliară
- Transport persoane Intern și Internațional, Rent-a-Car



MINISTERUL TRANSPORTURILOR ȘI INFRASTRUCTURII



Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători

CFR Călători SA

Intercity

Ghid de Călătorie

București - Galați

IC 575 București Nord - Galați
IC 572 Galați - București Nord

R 873 București Nord - Galați
R 876 Galați - București Nord

R 871 București Nord - Galați
R 872 Galați - București Nord



ediția a 18-a

13.12.2009 - 30.04.2010



București Nord - Iași - București Nord				cl. 1 2 3	
Km	IC553/561	Stația	IC562/552	Km	
0	17:00	 București Nord 	 11:47	402	
59	17:41	 Ploiești Sud 	11:06	343	
59	17:43	 Ploiești Sud 	11:05	343	
128	18:46	 Buzău 	10:03	274	
	(20:35)	« Nehoiășu »	(13:31)		
	(20:32)	« Făurei »	(13:00)		
128	18:49	 Buzău 	10:00	274	
199	19:55	 Focșani 	08:53	203	
199	19:57	 Focșani 	08:51	203	
219	20:26	 Măreșești 	08:23	183	
219	20:40	 Măreșești 	08:03	183	
234	21:03	 Tecuci Nord hc 	07:39	168	
234	21:04	 Tecuci Nord hc 	07:38	168	
282	21:41	 Bârlad 	07:00	120	
		Fălciu »	(10:05)		
282	21:42	 Bârlad 	06:58	120	
335	22:31	 Vaslui 	06:15	67	
335	22:33	 Vaslui 	06:14	67	
400	23:22	 Nicolina 	05:20	2	
400	23:23	 Nicolina 	05:19	2	
402	23:30	 Iași 	05:15	0	

Cu TRENUL la aeroportul "Henri Coandă" (Otopeni)

Drumul până la aeroportul Otopeni este o adevărată provocare pentru fiecare. Să străbați ambuteiajele întâlnite pe parcurs cu inima strânsă și cu speranța de a ajunge la timp la aeroport, nu e un lucru tocmai confortabil. Dar această situație poate fi evitată dacă se optează pentru un **AEROPORT** (locul stația unde se opresc trenurile) până la terminalele de plecare/sosire ale aeroportului se realizează cu autobuze speciale, care circulă într-un grafic orar corelat cu mersul trenurilor.

deveni amintire, pentru că acum există și alternativa feroviară. Pe lângă faptul că puteai avea o călătorie liniștită, confortabilă și în siguranță, cu trenul veți parcurge drumul din București și până la aeroport și retur, în aproximativ 45 de minute pe sens, fără riscul de a sta blocați în trafic, având certitudinea punctualității

16 perechi de trenuri realizează legătura între stația București Nord și Aeroportul Internațional Henri Coandă. Acest serviciu nou, oferit de CFR Călători, se adresează nu numai persoanelor care călătoresc la București

Trenurile circulă în regim cadentat, la interval de o oră, între orele 06:10 - 21:44. Transferul pasagerilor de la Punctul de

Trenuri Intercity - plecări din București Nord

Nr. tren	Stația Plecare		Stația sosire		Servicii	
1	IC551	București Nord	06:00	Suceava Nord	12:20	1 2 Y
	IC564	---> Pașcani	(11:45)	Iași	12:46	1 2
	IC591	București Nord	06:45	Timișoara Nord	14:51	1 2 X B
	IC555	București Nord	09:00	Bacău	13:43	1 2 Y
2	IC531	București Nord	13:00	Oradea	00:38	1 2 X B
	IC549	---> Brașov	(16:00)	Târgu Mureș	21:48	1 2
	IC525	---> Teiuș	(20:03)	Arad	23:40	1 2
	IC557	București Nord	15:00	Bicaz	21:45	1 2 Y
7	IC575	București Nord	15:40	Galați	19:40	D
	IC593	București Nord	15:45	Timișoara Nord	23:59	1 2 X
3	IC553	București Nord	17:00	Suceava Nord	23:26	1 2 Y
	IC561	---> Mărășești	(20:40)	Iași	23:30	1 2 Y

Trenuri Intercity - sosiri în București Nord

Nr. tren	Stația Plecare		Stația sosire		Servicii
 IC572	Galați	05:10	București Nord	08:52	D
IC558	Bicaz	03:30	București Nord	10:00	  
 IC562	----> Iași	05:15	Mărășești	(08:03)	  
IC552	Suceava Nord	05:12	București Nord	11:47	  
IC592	Timișoara Nord	06:30	București Nord	14:45	  
IC556	Bacău	15:00	București Nord	19:46	  
 IC526	----> Arad	12:00	Teiuș	(15:27)	 
 IC540	----> Tg. Mureș	13:24	Brașov	(19:23)	 
IC532	Oradea	10:58	București Nord	22:55	   
 IC563	----> Iași	16:12	Pașcani	(17:17)	 
IC554	Suceava Nord	16:37	București Nord	23:13	  
IC594	Timișoara Nord	16:00	București Nord	23:58	   

1 - vagon clasa 1 **2** - vagon clasa a 2-a **X** - vagon restaurant

B - serviciul "Business Exclusiv" și "Business Standard" **Y** - vagon clasa cu bar

D - trenuri formate din automotoare Desiro ("Săgeata albastră")

- 1** - are vagoane pentru tr. 564 (spre Iași) din stația Pașcani
2 - are vagoane pentru tr. 549 (spre Tg. Mureș) din stația Brașov
 - are vagoane pentru tr. 525 (spre Arad) din stația Teiuș
3 - are vagoane pentru tr. 561 (spre Iași) din stația Măreșești
4 - circulă la București combinat cu tr. 552
5 - circulă la București combinat cu tr. 532
6 - circulă la București combinat cu tr. 554
Trenuri cu restricții de circulație:
7 - NU circulă Sâmbăta și Duminica

INTER
MEDIA
PROMOTION

pliant editat de Inter Media Promotion
tel./fax: 021-220.61.65 • www.intermediapromotion.ro

Călătoria cu trenul în trafic suburban

București Nord - Pantelimon Sud - București Obor

Pentru că nu numai drumul până la aeroport cauzează blocaje rutiere ci și interiorul Capitalei, CFR Călători a lansat prima ofertă de călătorie pentru trafic suburban, prin introducerea în circulație a 4 perechi de trenuri în relația București Nord - Pantelimon Sud - București Obor și retur.

Aceste trenuri realizează legătura între Gara de Nord și Gara Obor cu zonele comerciale limitrofe Capitalei, prin punctul de acces CFR - Pantelimon Sud.

Durata călătoriei între stațiile București Nord și Pantelimon Sud este de aproximativ 30 de minute/sens, iar între București Nord și București Obor în aproximativ 40 de minute/sens, neexistând riscul de a rămâne blocați în trafic.

Astfel, se scapă de ambuteiajele rutiere, trenurile deservind și călătorii care vin din toată țara la complexul de centre comerciale aflat în vecinătatea stației CFR - Pantelimon Sud.

Trenurile circulă de luni până sâmbătă, în intervalul orar: 06:13-14:44

București Nord - București Obor

Tren/Ruta	București Nord plecare	Pantelimon sosire	Pantelimon plecare	Pantelimon Sud sosire	Pantelimon Sud plecare	București Obor sosire
P8071	06.13	06.31	06.37	06.40	06.42	06.52
P8073	08.15	08.33	08.40	08.43	08.45	08.55
P8075	10.37	10.55	11.01	11.04	11.06	11.16
P8077	13.12	13.30	13.43	13.46	13.48	13.58

București Obor - București Nord

Tren/Ruta	București Obor plecare	Pantelimon Sud sosire	Pantelimon Sud plecare	Pantelimon sosire	Pantelimon plecare	București Nord sosire
P8072	07.25	07.34	07.36	07.41	07.47	08.05
P8074	09.42	09.51	09.52	09.56	10.01	10.26
P8076	11.53	12.02	12.05	12.09	12.19	12.37
P8078	14.05	14.14	14.17	14.21	14.26	14.44

Oferta internațională pentru călătoriile cu trenul spre Austria

Această ofertă avantajoasă vine în întâmpinarea dorințelor persoanelor care merg frecvent cu trenul și celor aleg Austria ca destinație de vacanță.

Reducerile sunt de 50% atât pentru călătoriile dus cât și pentru cele dus-întors. Pentru rezervarea locului (vagon clasă, de dormit și cușetă) se plătește suplimentar tariful de rezervare.

Relația	Clasa a II-a dus-întors
București - Viena	94 euro
București - Linz	122 euro
Sighișoara - Innsbruck	130 euro
Arad - Zell am See	103 euro
Cluj-Napoca - Salzburg	109 euro
Brașov - Graz	113 euro
Timișoara - Klagenfurt	103 euro

Se poate efectua rezervare cu anticipație de 90 de zile, atât la casele de bilete din principalele gări din țară cât și la agențiile de voiaj CFR care vând în trafic internațional.

Informațiile prezentate au un caracter pur orientativ.
 Consultați serviciile specializate de informații din stațiile și agențiile de voiaj
 pentru confirmarea validității datelor.

Rămâi în control de oriunde ai fi!



Vino cu acest pliant în orice sucursală OTP Bank până pe
15 martie 2010 și vei obține:

- 3 luni gratuite pentru abonamentul OTPdirekt;
- Alerte SMS cu doar 10 cenți/SMS, indiferent de tipul alertei, pe toată perioada de desfășurare a contractului.



0800 88 22 88
www.otpbank.ro

otpdirekt

Oferta internațională pentru călătoriile cu trenul spre Ungaria

Această ofertă avantajoasă vine în întâmpinarea dorințelor atât persoanelor care merg frecvent cu trenul spre Ungaria cât și celor aleg această țară ca destinație de vacanță.

1. Oferta FORTUNA Ticket, spre Ungaria - Prețuri călătorie simplă:

Relația	Clasa a II-a <26 ani	Vagon cușetă (cu 6 paturi în cabină)	Vagon de dormit (cu 3 paturi în cabină)
Brașov - Budapesta	19 euro	29 euro	49 euro
București - Budapesta	29 euro	39 euro	59 euro

Condiții speciale ale ofertei: Numărul de locuri este limitat, iar biletul trebuie cumpărat cu minim 7 zile înainte de plecarea trenului. Restituirea sau schimbul legitimațiilor de călătorie nu este posibilă și nu se acordă reduceri suplimentare pentru copii și câini. Oferta este valabilă doar pentru următoarele trenuri internaționale: 406/407 Corona (Brașov – Budapesta), 366/367 Harghita (Brașov – Budapesta), 472/473 Ister (București – Budapesta), 374/375 Pannonia (București – Budapesta).

2. Oferta TRIP Tickets, spre Ungaria - Prețuri atractive pentru călătoria dus-întors:

Relația	Clasa a II-a dus-întors	Relația	Clasa a II-a dus-întors
Arad - Budapesta	21 euro	Timișoara - Budapesta	27 euro
Oradea - Budapesta	21 euro	Cluj-Napoca - Budapesta	31 euro

Condiții speciale ale ofertei: Este valabilă numai la clasa a II-a, pentru călătoria dus-întors, iar copii și câinii beneficiază de 50% reducere din prețul plătit de un adult. Perioada de valabilitate a legitimației de călătorie este de 4 zile. Rezervarea locului la vagon clasă, cușetă sau dormit se plătește suplimentar.

3. Reduceri tarifare la călătoriile în Ungaria

	călătorie simplă	călătorie dus – întors
Călător individual (adult)	35 % reducere	50 % reducere
Grup (minim 6 adulți)	45 % reducere	60 % reducere

Cumpărați de pe internet biletele de tren ! **NOU** ▼

Biletele de tren se pot cumpăra acum rapid, confortabil și ușor de pe internet, evitând aglomerațiile din stațiile și agențiile CFR. Noul serviciu „Bilete CFR Online” este disponibil 24 de ore din 24, 7 zile din 7 și se adresează atât persoanelor care călătoresc cu trenul cât și agențiilor de turism interesate. Oricine își poate achiziționa prin Internet, cu plata online, bilete CFR în trafic intern, la toate trenurile accelerat, rapid și intercity, fiind necesară înregistrarea ca utilizator pe adresa web: www.cfrcalatori.ro. Toate detaliile necesare călătoriei vor fi transmise pe email și accesibile și din profilul propriu de utilizator. Plata online se face prin orice tip de card bancar, utilizând interfața de e-commerce a Raiffeisen Bank.

Biletele CFR cumpărate online sunt nominale, iar călătorii se pot prezenta direct la tren cu acestea tipărite la orice imprimantă, sau cu „ID-ul biletelor” plus un act de identitate. Este recomandabil ca în tren clienții să se prezinte cu biletul tipărit, pentru evitarea oricăror neînțelegeri. Acest tip de bilete se pot achiziționa oricând și oriunde în țară cu anticipație între 3 și 30 de zile, la toate trenurile care circulă cu regim de rezervare în trafic intern, pentru adulți,

copiii, elevi sau studenți și nu permit amânarea, anticiparea sau întreruperea călătoriei. De asemenea, și agențiile de turism în calitate de “distribuitori autorizați” ai CFR Călători au posibilitatea de a utiliza serviciul „Bilete CFR Online” pentru clienții proprii. Pentru a deveni “distribuitor autorizat” al acestui serviciu, firma trebuie să aibă licență de turism și să încheie un contract de prestări servicii cu CFR Călători. Serviciul „Bilete CFR Online” nu implică costuri suplimentare pentru agențiile de turism, deoarece nu sunt necesare echipamente specializate.

Pentru procurarea altor tipuri de bilete CFR sau oferte tarifare care nu sunt disponibile prin serviciul “Bilete CFR online”, călătorii trebuie să se adreseze direct la ghișeele de vânzare CFR. Numărul maxim de călători pentru care se pot solicita locuri într-o singură tranzacție online este de 6 locuri și diferă în funcție de tipul de vagon. În cazul în care se dorește cumpărarea de bilete pentru grupuri mai mari, este necesar să vă adresați direct la unitățile de vânzare ale CFR Călători.

Pentru mai multe informații vizitați: www.cfrcalatori.ro, link-ul Servicii – Bilete CFR Online.

Pateurile vegetale Mandy,

același gust

într-o nouă prezentare!



Numarul 1 pe piața românească de pateuri vegetale,

Mandy este un produs întâlnit frecvent pe mesele românilor. În urmă cu două luni pateurile Mandy au trecut printr-un proces elaborat de rebranding iar rezultatul este ceea ce puteți vedea în magazine începând cu luna în curs.

Schimbarea se referă doar la design, gustul rămânând același! Nu s-a intervenit în niciun fel asupra rețetei deoarece aceasta s-a dovedit a fi una de real succes, fiind preferată de peste 70% dintre consumatorii de pateuri vegetale din România. O dată cu noul design, Mandy a decis să extindă gama existentă lansând noul Pate vegetal Mandy cu Ardei Gras, pe lângă cele existente: Pate vegetal Mandy Original, Pate vegetal Mandy cu Ciuperci, Pate vegetal Mandy cu Măsline, Pate vegetal Mandy cu Spanac.

Mandy vă oferă la raft, începând de acum, același pate de calitate superioară cu care v-a obișnuit, îmbrăcat într-un design atrăgător gândit special pentru consumatorii săi.



MINISTERUL TRANSPORTURILOR ȘI INFRASTRUCTURII



Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători

CFR Călători SA

Intercity

Ghid de Călătorie

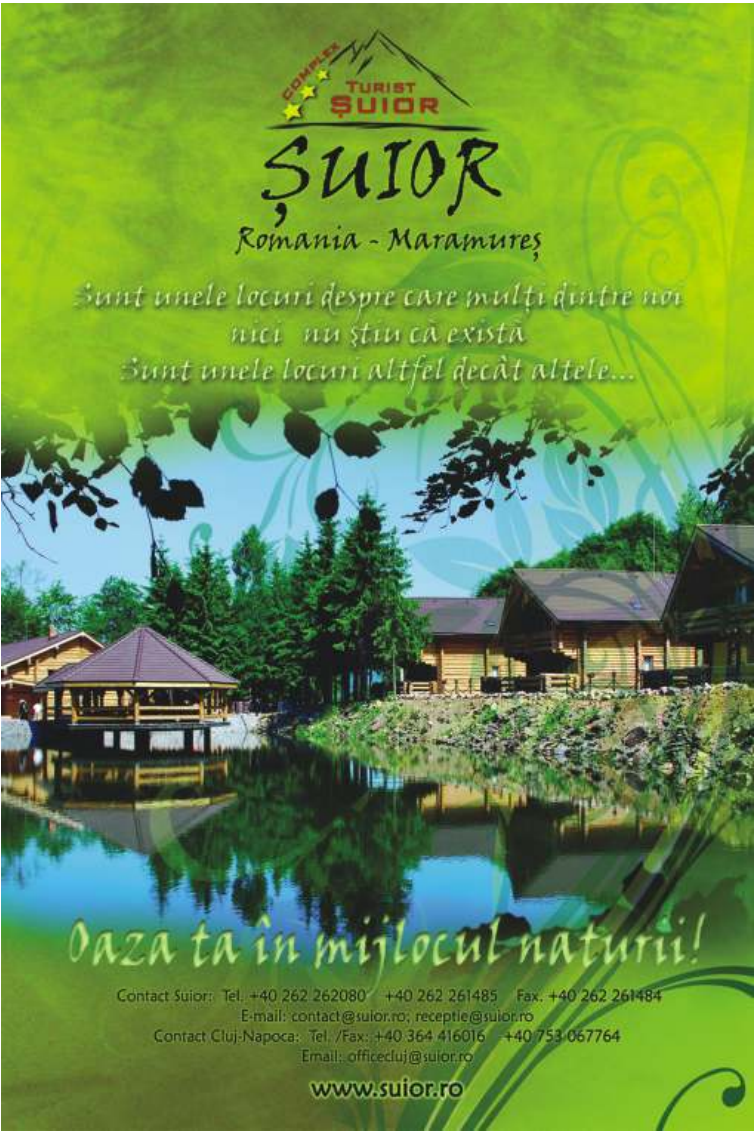
București - Iași

IC 553 / IC 561 București Nord - Iași
IC 562 / IC 552 Iași - București Nord



ediția a 18-a

13.12.2009 - 30.04.2010



Tren + Hotel

Vă aducem la cunoștință faptul că, prin intermediul agențiilor de voiaj CFR, s-a pus la dispoziția publicului călător un nou și atractiv serviciu: Tren + Hotel. Odată cu procurarea legitimațiilor de călătorie CFR, veți putea opta pentru cazarea potrivită, alegând din 50.000 de lanțuri și proprietăți hoteliere, atât din România cât și din străinătate. Prețurile variază în funcție de destinația, hotelul și perioada alese. Puteți beneficia de reduceri de până la 50 % din tariful de la recepția unității de cazare. Acest nou serviciu “tren + hotel” este disponibil în aproape toate agențiile de voiaj CFR.

Informațiile prezentate au un caracter pur orientativ. Consultați serviciile specializate de informații din stațiile și agențiile de voiaj pentru confirmarea validității datelor.

București Nord - Oradea - București Nord					Avram Iancu 12X18	
Km	IC531*	Stația		IC532**	Km	
0	13:00	🚪	București Nord	🚪	22:55	626
59	13:40	🚪	Ploiești Vest	🚪	22:14	567
59	13:42	🚪	Ploiești Vest	🚪	22:12	567
121	14:45	🚪	Sinaia	🚪	20:57	505
121	14:47	🚪	Sinaia	🚪	20:53	505
133	15:03	🚪	Azuga	🚪	20:37	493
133	15:04	🚪	Azuga	🚪	20:35	493
140	15:19	🚪	Predeal	🚪	20:24	486
140	15:21	🚪	Predeal	🚪	20:15	486
166	15:51	▶️	🚪 IC549 Tg. Mureș Brașov	🚪	19:47	460
(16:12)		« spre Sf. Gheorghe spre Sf. Gheorghe »		(19:53)		
(16:23)		« spre Făgăraș spre Făgăraș »		(20:02)		
166	16:04	🚪	Brașov	🚪	19:33	460
294	18:07	🚪	Sighișoara	🚪	17:40	332
294	18:13	🚪	Sighișoara	🚪	17:37	332
333	18:45	🚪	Mediaș	🚪	16:56	293
333	18:47	🚪	Mediaș	🚪	16:54	293
374	19:25	🚪	Blaj	🚪	16:16	252
374	19:27	🚪	Blaj	🚪	16:15	252
395	19:48	▶️	🚪 IC525 Arad Teiuș	🚪	15:51	231
395	19:58	🚪	Teiuș	🚪	15:37	254
429	20:26	🚪	Războieni	🚪	15:08	220
(22:40)		« Tg. Mureș Tg. Mureș »		(15:28)		
429	20:28	🚪	Războieni	🚪	15:06	220
446	20:43	🚪	Câmpia Turzii	🚪	14:50	203
446	20:44	🚪	Câmpia Turzii	🚪	14:49	203
497	21:41	🚪	Cluj Napoca	🚪	13:53	152
497	21:57	🚪	Cluj Napoca	🚪	13:37	152
547	22:51	🚪	Huedin	🚪	12:44	102
547	22:52	🚪	Huedin	🚪	12:43	102
614	00:02	🚪	Aleșd	🚪	11:34	35
614	00:03	🚪	Aleșd	🚪	11:33	35
649	00:38	🚪	Oradea	🚪	10:58	0

*) Are vagoane pentru tr. IC549 (spre Tg. Mureș) în stația Brașov
Are vagoane pentru tr. IC525 (spre Arad) în stația Teiuș
**) Primește vagoane de la tr. IC526 (în stația Teiuș)
Primește vagoane de la tr. IC540 (în stația Brașov)

Legături cu alte trenuri în stațiile Cluj - Napoca și Oradea							
Km	R732 12	R734 12	Stația servicii/clase		R731 12	R733 12	Km
0	05:50	-	🚪	Timișoara Nord	🚪	-	22:47 331
57	06:38	-	🚪	Arad	🚪	-	22:00 274
	06:42	18:46	🚪		🚪	11:45	
80	07:11	19:15	🚪	Sântana	🚪	11:19	21:29 251
	07:15	19:20	🚪		🚪	11:17	
138	08:05	20:09	🚪	Salonta	🚪	10:27	20:36 193
	08:07	20:10	🚪		🚪	10:26	
178	08:44	20:52	🚪	Oradea	🚪	09:47	19:57 153
	08:47	20:55	🚪		🚪	09:45	
258		22:15	🚪	Ciucea	🚪	08:25	72
		22:16	🚪		🚪	08:24	
281	10:36	22:38	🚪	Huedin	🚪	08:03	18:04 50
	10:37	22:39	🚪		🚪	08:02	
331	11:30	23:32	🚪	Cluj Napoca	🚪	07:12	17:12 0

Telefoane birouri de informații CFR:			
București Nord-	021/9521	Brașov	- 0268/952
Ploiești Vest	- 0244/557.191, 0788.036.873	Sighișoara	- 0265/771.886
Sinaia	- 0244/310.040	Cluj-Napoca	- 0264/952
Predeal	- 0788.036.232	Oradea	- 0259/952

Trenuri Intercity - plecări din București Nord						
Nr. tren	Stația Plecare		Stația sosire		Servicii	
1	IC551	București Nord	06:00	Suceava Nord	12:20	1 2 Y
	IC564	---> Pașcani	(11:45)	Iași	12:46	1 2
	IC591	București Nord	06:45	Timișoara Nord	14:51	1 2 X B
	IC555	București Nord	09:00	Bacău	13:43	1 2 Y
2	IC531	București Nord	13:00	Oradea	00:38	1 2 X B
	IC549	---> Brașov	(16:00)	Târgu Mureș	21:48	1 2
	IC525	---> Teiuș	(20:03)	Arad	23:40	1 2
	IC557	București Nord	15:00	Bicaz	21:45	1 2 Y
7	IC575	București Nord	15:40	Galați	19:40	D
3	IC593	București Nord	15:45	Timișoara Nord	23:59	1 2 X
	IC553	București Nord	17:00	Suceava Nord	23:26	1 2 Y
	IC561	---> Mărășești	(20:40)	Iași	23:30	1 2 Y

Nr. tren	Stația Plecare	🚢	Stația sosire	🚢	Servicii
🚩 IC572	Galați	05:10	București Nord	08:52	D
IC558	Bicaz	03:30	București Nord	10:00	12 Y
🚩 IC562	---> Iași	05:15	Mărășești	(08:03)	12 Y
▶️ IC552	Suceava Nord	05:12	București Nord	11:47	12 Y
IC592	Timișoara Nord	06:30	București Nord	14:45	12 X
IC556	Bacău	15:00	București Nord	19:46	12 Y
🚩 IC526	---> Arad	12:00	Teiuș	(15:27)	12
🚩 IC540	---> Tg. Mureș	13:24	Brașov	(19:23)	12
▶️ IC532	Oradea	10:58	București Nord	22:55	12 X B
🚩 IC563	---> Iași	16:12	Pașcani	(17:17)	12
▶️ IC554	Suceava Nord	16:37	București Nord	23:13	12 Y
IC594	Timișoara Nord	16:00	București Nord	23:58	12 X B

1 - vagon clasa 12 - vagon clasa a 2-a X - vagon restaurant

B - serviciul "Business Exclusiv" și "Business Standard" Y - vagon clasa cu bar

D - trenuri formate din automotoare Desiro ("Săgeata albastră")

🚩 - are vagoane pentru tr. 564 (spre Iași) din stația Pașcani

🚩 - are vagoane pentru tr. 549 (spre Tg. Mureș) din stația Brașov

- are vagoane pentru tr. 525 (spre Arad) din stația Teiuș

🚩 - are vagoane pentru tr. 561 (spre Iași) din stația Mărășești

🚩 - circulă la București combinat cu tr. 552

🚩 - circulă la București combinat cu tr. 532

🚩 - circulă la București combinat cu tr. 554

Trenuri cu restricții de circulație:

🚩 - NU circulă Sâmbăta și Duminica

INTER MEDIA PROMOTION

pliant editat de Inter Media Promotion

tel./fax: 021-220.61.65 • www.intermediapromotion.ro

Călătoria cu trenul în trafic suburban
București Nord - Pantelimon Sud - București Obor

Pentru că nu numai drumul până la aeroport cauzează blocaje rutiere ci și interiorul Capitalei, CFR Călători a lansat prima ofertă de călătorie pentru trafic suburban, prin introducerea în circulație a 4 perechi de trenuri în relația București Nord - Pantelimon Sud - București Obor și retur. Aceste trenuri realizează legătura între Gara de Nord și Gara Obor cu zonele comerciale limitrofe Capitalei, prin punctul de acces CFR - Pantelimon Sud. Durata călătoriei între stațiile București Nord și Pantelimon Sud este de aproximativ 30 de minute/sens, iar între București Nord și București Obor în aproximativ 40 de minute/sens, neexistând riscul de a rămâne blocați în trafic. Astfel, se scapă de ambuteiajele rutiere, trenurile deservind și călătorii care vin din toată țara la complexul de centre comerciale aflat în vecinătatea stației CFR - Pantelimon Sud. Trenurile circulă de luni până sâmbătă, în intervalul orar: 06:13-14:44.

București Nord - București Obor					
Tren/Ruta	București Nord plecare	Pantelimon sosire	Pantelimon plecare	Pantelimon Sud sosire	București Obor plecare
P8071	06.13	06.31	06.37	06.40	06.42
P8073	08.15	08.33	08.40	08.43	08.45
P8075	10.37	10.55	11.01	11.04	11.06
P8077	13.12	13.30	13.43	13.46	13.48

București Obor - București Nord					
Tren/Ruta	București Obor plecare	Pantelimon Sud sosire	Pantelimon plecare	Pantelimon Sud sosire	București Nord plecare
P8072	07.25	07.34	07.36	07.41	07.47
P8074	09.42	09.51	09.52	09.56	10.01
P8076	11.53	12.02	12.05	12.09	12.19
P8078	14.05	14.14	14.17	14.21	14.26

Oferta internațională pentru călătoriile cu trenul spre Austria
Acestă ofertă avantajoasă vine în întâmpinarea dorințelor persoanelor care merg frecvent cu trenul și celor aleg Austria ca destinație de vacanță. Reducerile sunt de 50% atât pentru călătoriile dus cât și pentru cele dus-întors. Pentru rezervarea locului (vagon clasă, de dormit și cușetă) se plătește suplimentar tariful de rezervare.

Relația	Clasa a II-a dus-întors
București - Viena	94 euro
București - Linz	122 euro
Sighișoara - Innsbruck	130 euro
Arad - Zell am See	103 euro
Cluj-Napoca - Salzburg	109 euro
Brașov - Graz	113 euro
Timișoara - Klagenfurt	103 euro

Se poate efectua rezervare cu anticipație de 90 de zile,atât la casele de bilete din principalele gări din țară cât și la agențiile de voiaj CFR care vând în trafic internațional.

Bilete de tren rezervate prin telefon în ziua plecării trenului la clasele I și a II-a
Gara Cluj Napoca - tel.: 0264-952
Gara Brașov - tel.: 0268-421.700
Gara București Nord - tel.: 021-9521

Rămâi în control de oriunde ai fi!



Vino cu acest pliant în orice sucursală OTP Bank până pe
15 martie 2010 și vei obține:

- 3 luni gratuite pentru abonamentul OTPdirekt;
- Alerte SMS cu doar 10 cenți/SMS, indiferent de tipul alertei, pe toată perioada de desfășurare a contractului.



0800 88 22 88
www.otpbank.ro

otpdirekt

Cu TRENUL la aeroportul "Henri Coandă" (Otopeni)

Drumul până la aeroportul Otopeni este o adevărată provocare pentru fiecare. Să străbăți ambuteiajele întâlnite pe parcurs cu inima strânsă și cu speranța de a ajunge la timp la aeroport, nu e un lucru tocmai confortabil. Dar această situație poate deveni amintire, pentru că acum există și alternativa feroviară. Pe lângă faptul că puteți avea o călătorie liniștită, confortabilă și în siguranță, cu trenul veți parcurge drumul din București și până la aeroport și retur, în aproximativ 45 de minute pe sens, fără riscul de a sta blocați în trafic, având certitudinea punctualității plecării și sosirii.

16 perechi de trenuri realizează legătura între stația București Nord și Aeroportul Internațional Henri Coandă. Acest serviciu nou, oferit de CFR Călători, se adresează nu numai persoanelor care călătoresc la București cu trenul pentru a ajunge la aeroport, dar și persoanelor navetiste, și locuitorilor din Otopeni.

Trenurile circulă în regim cadențat, la interval de o oră, între orele 06:10 - 21:44. Transferul pasagerilor de la Punctul de Opre AEROPORT

(locul/stația unde opresc trenurile) până la terminalele de plecare/sosire ale aeroportului se realizează cu autobuze speciale, care circulă într-un grafic orar corelat cu mersul trenurilor.

Acest serviciu este unul modern și sigur și se realizează cu garnituri formate din automotoare "Săgeata Albastră". Costul unui bilet este de 6 lei, valoare care acoperă și transportul cu autobuzul, în timp ce călătorii navetiști pot opta pentru abonamentul lunar de 100 lei care include, de asemenea, și transferul cu autobuzul.

În privința procurării biletelor sau abonamentelor, nu trebuie să vă faceți griji. Se pot achiziționa de la toate casele de bilete din stație CFR și agenții de voiaj, inclusiv de la casa de bilete deschisă în incinta Aeroportului Internațional Henri Coandă.

Și pentru că această rută este o extindere a transportului feroviar de călători, e lesne de înțeles că facilitățile oferite sunt aceleași ca și pe întregul sistem.

Pentru a afla orariile trenurilor, puteți accesa site-ul: www.cfrcalatori.ro.

Cumpărați de pe internet biletele de tren !

Biletele de tren se pot cumpăra acum rapid, confortabil și ușor de pe internet, evitând aglomerațiile din stațiile și agențiile CFR. Noul serviciu „Bilete CFR Online” este disponibil 24 de ore din 24, 7 zile din 7 și se adresează atât persoanelor care călătoresc cu trenul cât și agențiilor de turism interesate. Oricine își poate achiziționa prin Internet, cu plata online, bilete CFR în trafic intern, la toate trenurile accelerat, rapid și intercity, fiind necesară înregistrarea ca utilizator pe adresa web: www.cfrcalatori.ro. Toate detaliile necesare călătoriei vor fi transmise pe email și accesibile și din profilul propriu de utilizator. Plata online se face prin orice tip de card bancar, utilizând interfața de e-commerce a Raiffeisen Bank.

Biletele CFR cumpărate online sunt nominale, iar călătorii se pot prezenta direct la tren cu acestea tipărite la orice imprimantă, sau cu „ID-ul biletelor” plus un act de identitate. Este recomandabil ca în tren clienții să se prezinte cu biletul tipărit, pentru evitarea oricăror neînțelegeri. Acest tip de bilete se pot achiziționa oricând și oriunde în țară cu anticipație între 3 și 30 de zile, la toate trenurile care circulă cu regim de rezervare în trafic intern, pentru adulți,

copiii, elevi sau studenți și nu permit amânarea, anticiparea sau întreruperea călătoriei. De asemenea, și agențiile de turism în calitate de „distribuitori autorizați” ai CFR Călători au posibilitatea de a utiliza serviciul „Bilete CFR Online” pentru clienții proprii. Pentru a deveni „distribuitor autorizat” al acestui serviciu, firma trebuie să aibă licență de turism și să încheie un contract de prestări servicii cu CFR Călători. Serviciul „Bilete CFR Online” nu implică costuri suplimentare pentru agențiile de turism, deoarece nu sunt necesare echipamente specializate.

Pentru procurarea altor tipuri de bilete CFR sau oferte tarifare care nu sunt disponibile prin serviciul „Bilete CFR online”, călătorii trebuie să se adreseze direct la ghișeele de vânzare CFR. Numărul maxim de călători pentru care se pot solicita locuri într-o singură tranzacție online este de 6 locuri și diferă în funcție de tipul de vagon. În cazul în care se dorește cumpărarea de bilete pentru grupuri mai mari, este necesar să vă adresați direct la unitățile de vânzare ale CFR Călători.

Pentru mai multe informații vizitați: www.cfrcalatori.ro, link-ul Servicii – Bilete CFR Online.

SADU

Noile mâncăruri și pate-uri Sadu îți
aduc aminte de mâncărurile
simple, cinstite, țărănești.

Oferă-ți o masă pe
cinste și cu bunătațe de
mâncare de post!



MINISTERUL TRANSPORTURILOR ȘI INFRASTRUCTURII



Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători

CFR Călători SA

Intercity

Ghid de Călătorie

București - Oradea

Avram Iancu

IC 531 București Nord - Oradea*
IC 532 Oradea - București Nord**

*) Are vagoane pentru tr. IC549 (spre Tg. Mureș) în stația Brașov
Are vagoane pentru tr. IC525 (spre Arad) în stația Teiuș
(**) Primește vagoane de la tr. IC526 (în stația Teiuș)
Primește vagoane de la tr. IC540 (în stația Brașov)



ediția a 18-a

13.12.2009 - 30.04.2010

Călătoria cu trenul în trafic suburban

București Nord - Pantelimon Sud - București Obor

Pentru că nu numai drumul până la aeroport cauzează blocaje rutiere ci și interiorul Capitalei, CFR Călători a lansat prima ofertă de călătorie pentru trafic suburban, prin introducerea în circulație a 4 perechi de trenuri în relația București Nord - Pantelimon Sud - București Obor și retur.

Aceste trenuri realizează legătura între Gara de Nord și Gara Obor cu zonele comerciale limitrofe Capitalei, prin punctul de acces CFR - Pantelimon Sud.

Durata călătoriei între stațiile București Nord și Pantelimon Sud este de aproximativ 30 de minute/sens, iar între București Nord și București Obor în aproximativ 40 de minute/sens, neexistând riscul de a rămâne blocați în trafic.

Astfel, se scapă de ambuteiajele rutiere, trenurile deserving și călătorii care vin din toată țara la complexul de centre comerciale aflat în vecinătatea stației CFR - Pantelimon Sud.

Trenurile circulă de luni până sâmbătă, în intervalul orar: 06:13-14:44.

Tren/Ruta	București Nord plecare	Pantelimon sosire plecure	Pantelimon Sud sosire plecure	București Obor sosire
P8071	06.13	06.31 06.37	06.40 06.42	06.52
P8073	08.15	08.33 08.40	08.43 08.45	08.55
P8075	10.37	10.55 11.01	11.04 11.06	11.16
P8077	13.12	13.30 13.43	13.46 13.48	13.58

Tren/Ruta	București Obor plecare	Pantelimon Sud sosire plecure	Pantelimon sosire plecure	București Nord sosire
P8072	07.25	07.34 07.36	07.41 07.47	08.05
P8074	09.42	09.51 09.52	09.56 10.01	10.26
P8076	11.53	12.02 12.05	12.09 12.19	12.37
P8078	14.05	14.14 14.17	14.21 14.26	14.44

Legături cu alte trenuri în stația Timișoara Nord						
Km	R732 12	R734 12	Stația servicii/clase	R731 12	R733 12	Km
0	05:50	-	U Timișoara Nord O	-	22:47	331
57	06:38	-	O Arad U	-	22:00	274
80	07:11	18:46	O Arad U	U 11:45	21:55	251
	07:15	19:15	O Sântana U	U 11:19	21:29	
138	07:15	19:20	U Sântana O	O 11:17	21:28	193
	08:05	20:09	O Salonta U	U 10:27	20:36	
178	08:07	20:10	U Salonta O	O 10:26	20:35	153
	08:44	20:52	O Oradea U	U 09:47	19:57	
258	08:47	20:55	U Oradea O	O 09:45	19:52	72
		22:15	O Giucea U	U 08:25		
281		22:16	U Giucea O	O 08:24		50
	10:36	22:38	O Huedin U	U 08:03	18:04	
331	10:37	22:39	U Huedin O	O 08:02	18:03	0
	11:30	23:32	O Cluj Napoca U	U 07:12	17:12	

Telefoane birouri de informații CFR:			
București Nord	021/9521	Caransebeș	0255/511.531
Roșiori Nord	0788.035.617		0788.033.382
Craiova	0251/411.620	Lugoj	0256/359.679
Dr. Tr. Severin	0788.035.619	Timișoara Nord	0256/493.806

București Nord	Roșiori Nord	Craiova	Dr. Tr. Severin	Băile Herculane	Caransebeș	Lugoj	Timișoara Nord
km.533	km.0	km.100	km.209	km.323	km.435	km.474	km.533
U	U	U	U	U	U	U	U
	Videle	Caracal	Filiași	Strehaia	Orșova		
	km.433	km.324	km.210	km.169	km.98	km.59	km.0

București Nord - Timișoara Nord - București Nord						
Km	IC591 12X1B	IC593 12Y	Stația servicii/clase	IC592 12Y	IC594 12X1B	Km
0	06:45	15:45	U București Nord O	14:45	23:58	533
51	07:29	16:29	O Videle U	13:58		482
51	07:31	16:31	U Videle U	13:57		482
100	08:20	17:20	U Roșiori Nord U	13:08	22:22	433
	(13:45)	(19:36)	« Alexandria »	(13:45)	(22:42)	
100	08:22	17:22	U Roșiori Nord O	13:06	22:20	433
156	09:03	18:03	O Caracal U	12:26	21:40	377
156	09:05	18:05	U Caracal O	12:25	21:38	377
209	09:48	18:48	O Craiova U	11:48	21:01	324
	(14:05)	(19:40)	« Tg. Jiu »	(14:05)	-	
	(12:40)	(19:10)	« Piatra Olt »	(12:40)	-	
	(14:20)	(20:05)	« Calafat »	(14:20)	-	
209	09:54	18:55	U Craiova O	11:42	20:55	324
245			O Filiași U	11:17		288
245			U Filiași O	11:16		288
271			O Strehaia hc U	10:53		262
271			U Strehaia hc O	10:52		262
304	11:01	20:12	O Balota U			229
304	11:02	20:13	U Balota O			229
323	11:28	20:38	O Dr. Tr. Severin U	09:58	19:24	210
323	11:30	20:40	U Dr. Tr. Severin O	09:56	19:22	210
347			O Orșova U	09:27		186
347			U Orșova O	09:25		186
364	12:16	21:25	O Băile Herculane U	09:05	18:36	169
364	12:17	21:26	U Băile Herculane O	09:03	18:34	169
435	13:38	22:47	U Caransebeș U	07:43	17:13	98
	(13:45)	(22:58)	« Reșița Sud »	(07:47)	(18:16)	
	(14:57)	(23:00)	« Oțelul Roșu »	(08:15)	-	
435	13:40	22:48	U Caransebeș O	07:41	17:11	98
474	14:08	23:16	U Lugoj U	07:14	16:44	59
474	14:09	23:17	U Lugoj O	07:12	16:42	59
533	14:51	23:59	O Timișoara Nord U	06:30	16:00	0

Tren + Hotel

Vă aducem la cunoștință faptul că, prin intermediul agențiilor de voiaj CFR, s-a pus la dispoziția publicului călător un nou și atractiv serviciu: Tren + Hotel.

Odată cu procurarea legitimațiilor de călătorie CFR, veți putea opta pentru cazarea potrivită, alegând din 50.000 de lanțuri și proprietăți hoteliere, atât din România cât și din străinătate. Prețurile variază în funcție de destinația, hotelul și perioada alese. Puteți beneficia de reduceri de până la 50 % din tariful de la recepția unității de cazare.

Acest nou serviciu “tren + hotel” este disponibil în aproape toate agențiile de voiaj CFR.

Informațiile prezentate au un caracter pur orientativ.
Consultați serviciile specializate de informații din stațiile și agențiile de voiaj pentru confirmarea validității datelor.

Trenuri Intercity - plecări din București Nord

Nr. tren	Stația Plecare	U	Stația sosire	U	Servicii
U IC551	București Nord	06:00	Suceava Nord	12:20	12Y
U IC564	---> Pașcani	(11:45)	Iași	12:46	12
IC591	București Nord	06:45	Timișoara Nord	14:51	12X1B
IC555	București Nord	09:00	Bacău	13:43	12Y
U IC531	București Nord	13:00	Oradea	00:38	12X1B
U IC549	---> Brașov	(16:00)	Târgu Mureș	21:48	12
U IC525	---> Teiuș	(20:03)	Arad	23:40	12
IC557	București Nord	15:00	Bicaz	21:45	12Y
U IC575	București Nord	15:40	Galați	19:40	D
IC593	București Nord	15:45	Timișoara Nord	23:59	12X
U IC553	București Nord	17:00	Suceava Nord	23:26	12Y
U IC561	---> Mărășești	(20:40)	Iași	23:30	12Y

Trenuri Intercity - sosiri în București Nord

Nr. tren	Stația Plecare	U	Stația sosire	U	Servicii
U IC572	Galați	05:10	București Nord	08:52	D
IC558	Bicaz	03:30	București Nord	10:00	12Y
U IC562	---> Iași	05:15	Mărășești	(08:03)	12Y
U IC552	Suceava Nord	05:12	București Nord	11:47	12Y
IC592	Timișoara Nord	06:30	București Nord	14:45	12X
IC556	Bacău	15:00	București Nord	19:46	12Y
U IC526	---> Arad	12:00	Teiuș	(15:27)	12
U IC540	---> Tg. Mureș	13:24	Brașov	(19:23)	12
U IC532	Oradea	10:58	București Nord	22:55	12X1B
U IC563	---> Iași	16:12	Pașcani	(17:17)	12
U IC554	Suceava Nord	16:37	București Nord	23:13	12Y
IC594	Timișoara Nord	16:00	București Nord	23:58	12X1B

1 - vagon clasa 1 **2** - vagon clasa a 2-a **X** - vagon restaurant
B - serviciul “Business Exclusiv” și “Business Standard” **Y** - vagon clasa cu bar
D - trenuri formate din automotoare Desiro (“Săgeata albastră”)

- U

 - are vagoane pentru tr. 564 (spre Iași) din stația Pașcani
- U

 - are vagoane pentru tr. 549 (spre Tg. Mureș) din stația Brașov
- are vagoane pentru tr. 525 (spre Arad) din stația Teiuș
- U

 - are vagoane pentru tr. 561 (spre Iași) din stația Mărășești
- U

 - circulă la București combinat cu tr. 552
- U

 - circulă la București combinat cu tr. 532
- U

 - circulă la București combinat cu tr. 554

Trenuri cu restricții de circulație:

- U

 - NU circulă Sâmbăta și Duminica



Vino cu acest pliant în orice sucursală OTP Bank până pe 15 martie 2010 și vei obține:

- 3 luni gratuite pentru abonamentul OTPdirekt;
- Alerte SMS cu doar 10 cenți/SMS, indiferent de tipul alertei, pe toată perioada de desfășurare a contractului.



SADU

Noile mâncăruri și pate-uri Sadu îți
aduc aminte de mâncărurile
simple, cinstite, țărănești.

Oferă-ți o masă pe
cinste și cu bunătate de
mâncare de post!



ANTHIMOS

Hotel
Restaurant
Săli de conferință
Agrement

Băile Felix
Tel.: 0770.11.24.24
www.anthimos.ro

Cumpărați de pe internet biletele de tren !

Biletele de tren se pot cumpăra acum rapid, confortabil și ușor de pe internet, evitând aglomerațiile din stațiile și agențiile CFR. Noul serviciu „Bilete CFR Online” este disponibil 24 de ore din 24, 7 zile din 7 și se adresează atât persoanelor care călătoresc cu trenul cât și agențiilor de turism interesate. Oricine își poate achiziționa prin Internet, cu plata online, bilete CFR în trafic intern, la toate trenurile accelerat, rapid și intercity, fiind necesară înregistrarea ca utilizator pe adresa web: www.cfrcalatori.ro. Toate detaliile necesare călătoriei vor fi transmise pe email și accesibile și din profilul propriu de utilizator. Plata online se face prin orice tip de card bancar, utilizând interfața de e-commerce a Raiffeisen Bank.

Biletele CFR cumpărate online sunt nominale, iar călătorii se pot prezenta direct la tren cu acestea tipărite la orice imprimantă, sau cu „ID-ul biletelor” plus un act de identitate. Este recomandabil ca în tren clienții să se prezinte cu biletul tipărit, pentru evitarea oricăror neînțelegeri. Acest tip de bilete se pot achiziționa oricând și oriunde în țară cu anticipație între 3 și 30 de zile, la toate trenurile care circulă cu regim de rezervare în trafic intern, pentru adulți,

copiii, elevi sau studenți și nu permit amânarea, anticiparea sau întreruperea călătoriei. De asemenea, și agențiile de turism în calitate de “distribuitori autorizați” ai CFR Călători au posibilitatea de a utiliza serviciul „Bilete CFR Online” pentru clienții proprii. Pentru a deveni “distribuitor autorizat” al acestui serviciu, firma trebuie să aibă licență de turism și să încheie un contract de prestări servicii cu CFR Călători. Serviciul „Bilete CFR Online” nu implică costuri suplimentare pentru agențiile de turism, deoarece nu sunt necesare echipamente specializate.

Pentru procurarea altor tipuri de bilete CFR sau oferte tarifare care nu sunt disponibile prin serviciul “Bilete CFR online”, călătorii trebuie să se adreseze direct la ghișeele de vânzare CFR. Numărul maxim de călători pentru care se pot solicita locuri într-o singură tranzacție online este de 6 locuri și diferă în funcție de tipul de vagon. În cazul în care se dorește cumpărarea de bilete pentru grupuri mai mari, este necesar să vă adresați direct la unitățile de vânzare ale CFR Călători.

Pentru mai multe informații vizitați: www.cfrcalatori.ro, link-ul Servicii – Bilete CFR Online.

MONEASA „Perla Munților Apuseni”

locul ideal pentru teambuilding, training, dar și relaxare

Stațiunea balneo-climaterică Moneasa, situată în Nord-Est-ul județului Arad la numai două ore de municipiul Arad vă invită, astăzi să o vizitați. Puteți ajunge cu **trenul pe relația Arad – Sebiș – Brad** sau cu autoturismul urmând drumul marcat de indicatoarele turistice rutiere „Stațiunea Moneasa” pe ruta Arad – Moneasa (DJ 709 Arad – Ineu, urmând mai departe DN 79 A Ineu – Bârsa - Deva, respectiv DJ 792B Bârsa – Sebiș - Moneasa).

Ascunsă în Munții Codru-Moma, într-o depresiune tectonică de un pitoresc aparte, Moneasa a fost recunoscută pentru proprietățile sale terapeutice date de micro-climatul și calitatea apelor mezotermale încă din vremuri străvechi. Acest fapt îi conferă mai apoi, prin decret imperial în 1886 statutul de stațiune, dar și cel de areal protejat al naturii – Rezervația mixtă Codru-Moma se întinde pe o suprafață de 6.273 ha și adăpostește diverse elemente de floră, faună și carst.

Condițiile climatice recomandă stațiunea pentru practicarea **turismului activ**, prin acțiuni de teambuilding sau survival training precum: • **drumeții** (numai din Moneasa pornesc peste 10 trasee turistice montane bine marcate, având o durată care variază de la 1 oră la 11 ore și care beneficiază opțional de ghid specializat); • **incursiuni speologice** în zona carstică a M-ților Codru-Moma, astfel se vor putea vizita peșterile situate în apropierea stațiunii precum: Peștera cu Apă de la Băi, Peștera Liliacilor, Peștera Cristalelor, Peștera Moara Uscată și Moara cu Apă. De remarcat este faptul că pentru siguranța călătorii în zona carstică este nevoie de un echipament adecvat și cunoștințe solide de speologie, existând altfel pericolul accidentării; • **sporturi de iarnă** – ski, snowboard sau sanie.

Oferta stațiunii recent modernizate este completată de produse turistice de tip spa, ce se încadrează **turismului de îngrijire a sănătății** puse la dispoziție de hotelieri (există două baze de tratament de acest tip ce corespund exigențelor de confort și calitate relativ ridicate de relaxare și îngrijire a sănătății, cauzate de stresul zilnic).

Întâlnirile de afaceri, congrese, conferințe, sunt bine pregătite de către hotelierii, proprietarii de vile și pensiuni agroturistice, care vă pot pune la dispoziție mai multe săli de conferințe, de capacități diferite, dotate corespunzător unui nivel calitativ al serviciilor de două și trei stele.

Și pentru ca totul să fie complet la Moneasa, divertismentul este la el acasă, completat prin **evenimente culturale diverse**:

- Festivalul Clătitelor, ce împlinește în 2010 un deceniu de existență;
- Salonul Județean de Fotografie Turistică;
- Zilele Stațiunii Moneasa;
- Parada Portului Popular Arădean și Târgul Meșterilor Populari;
- Festivalul Național al Cântecului Popular;
- Festivalul Județean „Autentic Fest”.

Toate acestea și încă multe altele, recomandă stațiunea Moneasa, „Perla Munților Apuseni” ca o destinație excelentă pentru oamenii activi, pentru familie, dar și pentru îngrijirea sănătății.

www.statiuneamoneasa.com
www.cazaremoneasa.ro
www.tourismeguide.ro

Centrul Cultural Județean Arad,
instituție de cultură și turism
patronată de Consiliul Județean Arad

Str. Banu Mărăcine nr. 22, bl. 1E,
310150 Arad • tel/fax: 0257- 252.439,
e-mail: centrulkulturalarad@ccja.ro
www.ccja.ro



foto: Gheorghe BUDU



foto: Mircea BORAN



foto: Rely, Tarniceri



MINISTERUL TRANSPORTURILOR ȘI INFRASTRUCTURII



Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători

CFR Călători SA

Intercity

Ghid de Călătorie

București - Timișoara

Banat

IC 591 București Nord - Timișoara Nord
IC 594 Timișoara Nord - București Nord

Timișoara '89

IC 593 București Nord - Timișoara Nord
IC 592 Timișoara Nord - București Nord



ediția a 18-a

13.12.2009 - 30.04.2010